

Ученическая научная конференция юных филологов

«Дебют-2011»

Словарь-комментарий к произведениям  
М.Ю. Лермонтова

(к главе «Княжна Мери» романа «Герой нашего времени» и очерку «Кавказец»)



**Автор:**

Ученица 8 В класса,

**Селезнева Татьяна**

**Руководители:**

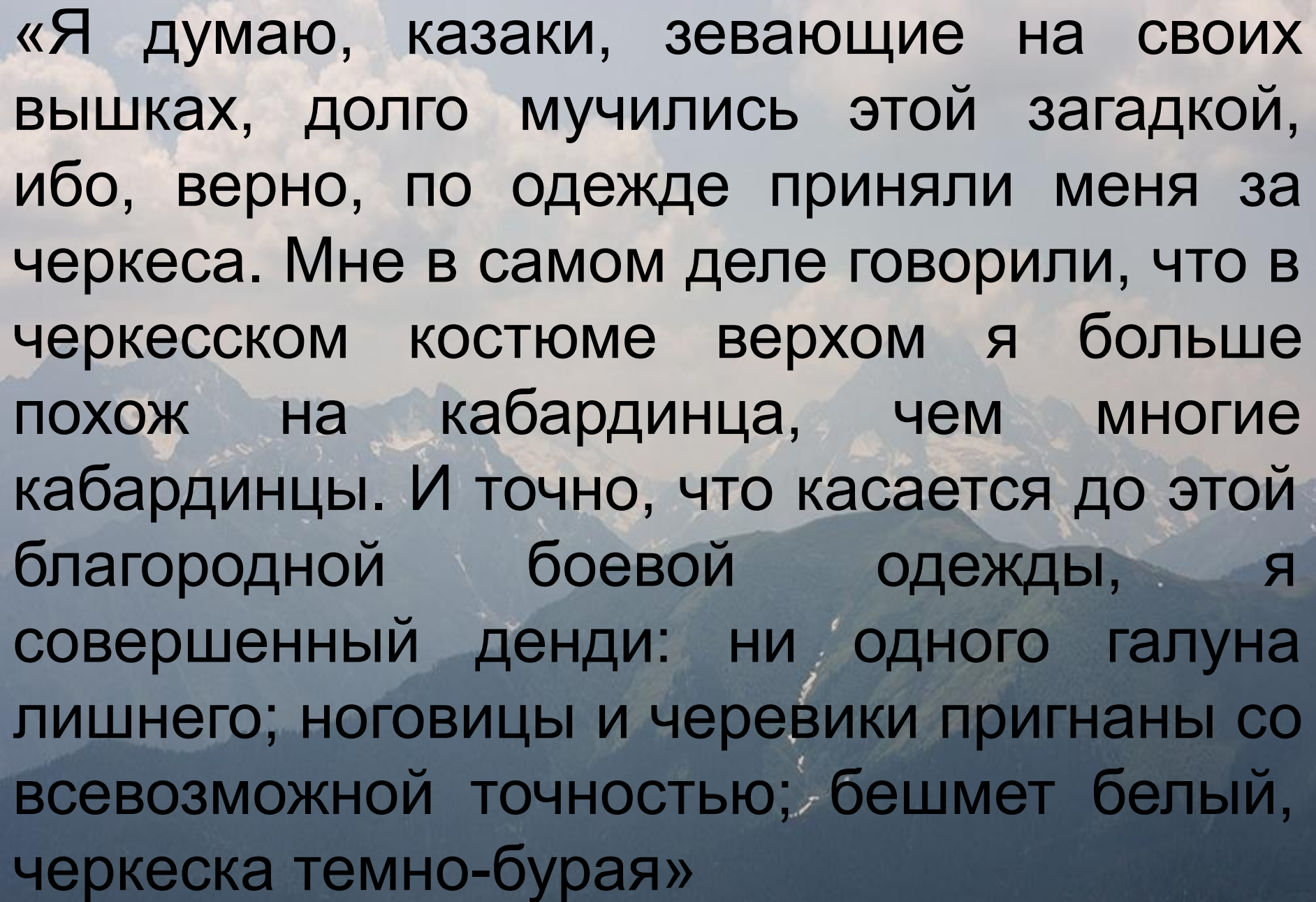
Медведева Е. Г.,

учитель русского языка  
и литературы

Маренина М. Э.,

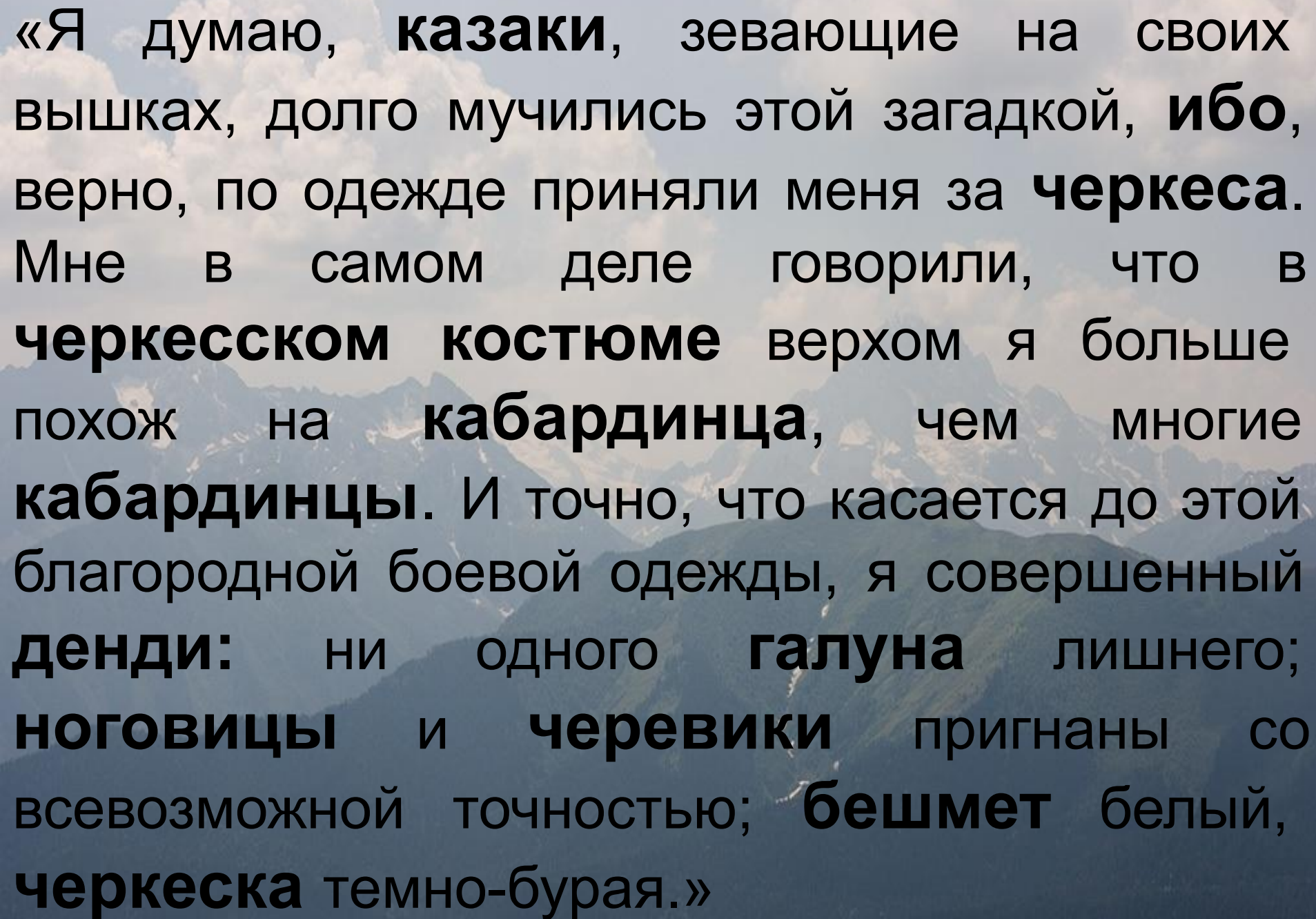
учитель информатики

**МАОУ СОШ**



«Я думаю, казаки, зевающие на своих вышках, долго мучились этой загадкой, ибо, верно, по одежде приняли меня за черкеса. Мне в самом деле говорили, что в черкесском костюме верхом я больше похож на кабардинца, чем многие кабардинцы. И точно, что касается до этой благородной боевой одежды, я совершенный денди: ни одного галуна лишнего; ноговицы и черевики пригнаны со всевозможной точностью; бешмет белый, черкеска темно-бурая»

М. Ю. Лермонтов глава «Княжна Мери» «Герой нашего времени»



«Я думаю, **казаки**, зевающие на своих вышках, долго мучились этой загадкой, **ибо**, верно, по одежде приняли меня за **Черкеса**. Мне в самом деле говорили, что в **Черкесском костюме** верхом я больше похож на **кабардинца**, чем многие **кабардинцы**. И точно, что касается до этой благородной боевой одежды, я совершенный **денди**: ни одного **галуна** лишнего; **ноговицы** и **черевики** пригнаны со всевозможной точностью; **бешмет** белый, **Черкеска** темно-бурая.»

# Цель – создать словарь-комментарий к произведениям

*Словарь - комментарий к главе "Княжна Мэри" романа "Герой нашего времени" и очерку "Кавказец" М.Ю. Лермонтова*

[О словаре](#)

[Глава "Княжна Мэри"](#)

[Очерк "Кавказец"](#)

[Словарь](#)

Словарь содержит толкование более 100 слов по произведениям М. Ю. Лермонтова (глава "Княжна Мэри" и очерк "Кавказец"). Это имена собственные, устаревшие слова и выражения, иноязычные включения. Комментарии не только толковые, но и исторические, этимологические, специальные. Краткие определения для слов с одним или несколькими значениями охватывают не только смысловые оттенки, но и рассматриваются шире. Некоторые слова имеют иллюстрации. Возможен выход в контекст. Слова, встречающиеся и в том, и в другом произведениях имеют ссылки на тот и другой контекст. Представленный словарь поможет начинающим и сформировавшимся читателям по-новому взглянуть на произведения величайшего поэта и писателя XIX века - Михаила Юрьевича Лермонтова.

Принятые сокращения:

в каком-л. – в каком-либо  
в т. ч. – в том числе  
в чем-л. – в чем-либо  
в. – век  
гл. – глагол  
греч. – греческое  
кавк. – кавказское  
канц. – канцелярское  
кем-л. – кем-либо

книжн. – книжное  
кому-л. – кому-либо  
лат. – латинское  
мн. – множественное  
неодобр. – неодобрительное  
особ. – особенно  
перен. – переносное  
прил. – приложение  
простореч. – просторечное  
разг. – разговорное

т.е. – то есть  
т.к. – так как  
т.н. – так например  
т.п. – тому подобное  
тат. – татарское  
фам. – фамильярное  
филос. – философское  
чего-н. – чего-нибудь  
чем-н. – чем-нибудь  
чему-н. – чему-нибудь

**Объект исследования** –  
глава «Княжна Мери» романа «Герой нашего  
времени» и очерк «Кавказец» М. Ю.  
Лермонтова

**Предмет исследования** –  
слова, требующие толкования и словарные  
статьи

**Методы  
исследования** –

- Анализ

# Задачи:

- систематизировали сведения о литературных словарях, их предназначении и видах
- отобрали непонятные слова для толкования из произведений и составили словарную статью, опираясь на литературные и исторические источники
- создали разные варианты

# Содержа ние

- Введение
- Лингвистические словари
- Бумажный и электронный словарь: достоинства и недостатки
- Обзор словарей писателей
- Обзор словарей по творчеству М.Ю. Лермонтова
- Заключение
- Приложение 1  
Словарь-комментарий к главе «Княжна Мери» романа «Герой нашего времени» и очерку «Кавказец» М. Ю. Лермонтова
- Приложение 2

# Лингвистические

## Словари Толковые

1. В. И. Даль Большой иллюстрированный толковый словарь русского языка
2. Словарь русского языка (МАС) в 4-х томах. Т. 1. — 1999
3. Толковый словарь русского языка Ушакова
4. Толковый словарь живого великорусского языка Владимира Даля
5. Малый энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона
6. Большой Энциклопедический словарь
7. Современный толковый словарь русского языка Ефремовой



# Лингвистические словари

## Специальные

(профессиональные, диалектные,  
этимологические)

1. Михайлов, Ф. Т. Диалектика // Новая философская энциклопедия. — М.: Мысль, 2000. — Т. 1—4.
2. А. Г. Каламбур // Литературная энциклопедия: В 11 т. Т. 5. — [М.]: Изд-во Ком. Акад., 1931.
3. Литературная энциклопедия. Т. 1. — 1930
4. Лермонтовская энциклопедия

# Достоинства

## Бумажный

1. Высокий уровень научного аппарата
2. Большой объем информации

## Электронный

1. Легкость пользования
2. Быстрое получение информации
3. Модернизированные возможности отображения содержания словарной статьи
4. Частичный поиск
5. Частая смена версий

# «Обзор по словарям языка»

- **Первый словарь языка писателя** – «Словарь к стихотворениям Державина. Сочинения Державина с объяснительными примечаниями Я. Грота».
- «Опыт исторического словаря о российских писателях»
- Семитомный «Словарь литературных типов»
- «Щедринский словарь»
- «Словарь комедии „Горе от ума“ А. С. Грибоедова»
- «Словарь-справочник „Слова о полку Игореве“»
- «Лексический состав „Повести временных лет“:  
Словоуказатели и частотный словник» О. В. Творогова.

# Обзор словарей по творчеству

## М.Ю. Лермонтова»

«Словарь рифм М. Ю. Лермонтова»

+

«Частотный словарь языка М. Ю.  
Лермонтова»

+

«Толково-исторический словарь к  
стихотворению М.Ю.Лермонтова «Бородино»

=

Однотомная

Лермонтовская

## Римские авгуры

члены почётной римской жреческой коллегии, выполнявшие официальные государственные гадания (главным образом ауспиции) для предсказания исхода тех или иных мероприятий по ряду природных признаков и поведению животных. Понятие *augurium* обозначало мероприятие гадания. Отличительной одеждой авгуров была трабея, а инсигниями — жезл (*lituus*) и специальный сосуд (*capis*) при жертвоприношениях. (2)



## Сакля

От груз. сахли — дом, русское название жилища горцев Кавказа. (4)



## Солдатская шинель

Плащ с рукавами и круглым, вислым воротом. (8)



## Шаровары

1. Мужские и женские штаны. Шаровары являющиеся частью национальной одежды некоторых народов. (1)
2. Длинные широкие штаны особого покроя, часть национальной одежды некоторых народов. (3)



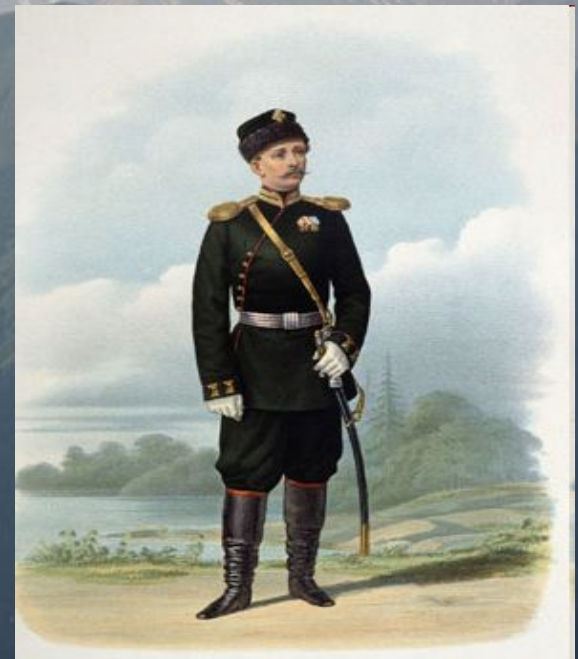
## Шпора

Бодец, бодцы конника, пристегнутые к сапогам торчки, шпеньки, с зубчатыми кружками, для побужденья под собой коня. (9)



## Штабс-капитан

Обер-офицерский чин в русской армии (в кавалерии ему соответствовало звание штабс-ротмистр, а в казачьих войсках — подъесаул), а также в армиях других стран. В российской армии введён в 1798 году, до того (с 1705 года) назывался капитан-поручик (при Петре I — также капитан-лейтенант). До 1884 года относился к X классу, а с 1884-го — к IX классу Табели о рангах. По должности штабс-капитан обычно был командиром роты. В дореволюционной Русской императорской армии (а так же и Белой армии) штабс-капитан предшествовало капитану. (2)



## **Здесьние аристократы**

Наследственный привилегированный слой общества в определенном месте. Представители знати называются аристократами или знатными людьми. (2)



## **Кабардинец**

Народ, составляющий основное население Кабардино-Балкарской АССР, а также лица, относящиеся к этому народу. (3)



## **Кавалер**

Пожалованный орденом, орденом знаком отличия. В обществе, сборищах обоего пола, особ. для плясок: мужчина противоп. дама. Почетное прозвища солдата вообще. (8)



Надеемся, что словарь поможет не только при подготовке к гуманитарной игре, в которой наша школа принимает постоянное участие, но и сформировавшимся читателям по-новому взглянуть на произведения Михаила Лермонтова





Школьная научно-практическая конференция  
молодых исследователей «Шаг в будущее - 2011»  
**Словарь-комментарий к произведениям М.  
Ю. Лермонтова**

(к главе «Княжна Мери» романа «Герой нашего времени» и очерку «Кавказец»)



**Автор:**

Ученица 8 В класса,

**Селезнева Татьяна**

**Руководители:**

Медведева Е. Г.,

учитель русского языка  
и литературы

Маренина М. Э.,

учитель информатики

**МАОУ СОШ**